

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DVP3310



DA Brugervejledning

PHILIPS

1	Vigtigt	4
	Vigtige sikkerhedsoplysninger	4
	Varemærker	5
2	Din DVD player	6
	Apparatet i hovedtræk	6
	Produktoversigt	7
3	Tilslutning	9
	Tilslutning af videokabler	9
	Tilslutning af lydkabler	10
	Før lyden til andre enheder	10
	Sæt ledningen i stikkontakten	11
4	Kom i gang	12
	Gør fjernbetjeningen klar	12
	Sådan finder du den rigtige TV-kanal	13
	Vælg menusproget	13
	Aktiver progressiv scanning	14
5	Afspilning	15
	Afspilning fra disk	15
	Videoafspilning	16
	Musikafspilning	18
	Fotoafspilning	19
6	Justering af indstillinger	21
	Generel opsætning	21
	Opsætning af lyd	21
	Videoindstilling	22
	Indstillinger	23
7	Yderligere oplysninger	25
	Opdatering af software	25
	Vedligeholdelse	25
8	Specifikation	26
9	Fejlfinding	28

1 Vigtigt



Vigtige sikkerhedsoplysninger



Advarsel

- Risiko for overophedning! DVD player må ikke anbringes i et trangt rum, f.eks. i en bogreol. Sørg for en afstand på mindst 10 cm hele vejen omkring DVD player til ventilation. Sørg for, at gardiner eller andre genstande ikke dækker ventilationsristene på DVD player.
- Anbring aldrig DVD player'et, fjernkontrollen eller batterierne i nærheden af åben ild eller andre varmekilder, herunder direkte sollys.
- Benyt kun din DVD player indendørs. Lad ikke din DVD player komme i kontakt med vand, fugt og genstande, der indeholder vand.
- Placer aldrig denne DVD player på andet elektrisk udstyr.
- Hold forsvarlig afstand til DVD player i tordenvejr.
- Hvis netstikket eller et apparatstik bruges til at afbryde enheden, skal disse kunne betjenes.
- Apparatet afgiver både synlig og usynlig laserstråling, når det er tændt. Undgå at blive udsat for stråling.

Hovedsikring (kun Storbritannien)

Denne DVD player er udstyret med et godkendt støbt stik. Hvis det bliver nødvendigt at udskifte sikringen, skal den udskiftes med en sikring af samme type som angivet på stikket (f.eks. 10A).

- 1 Fjern sikringshætten og sikringen.
- 2 Den nye sikring skal overholde BS 1362 og være udstyret med ASTA-godkendelsesmærket. Hvis du har mistet sikringen, skal du kontakte forhandleren for at bekræfte typen.
- 3 Sæt sikringshætten på igen.
For at overholde EMC-direktivet på netstikket må dette produkt ikke frakobles netledningen.

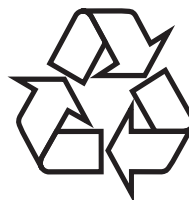
Dette produkt overholder EU's krav om radiointerferens.

Produktet overholder følgende direktiver og anvisninger: 2006/95/EC, 2004/108/EC

Om progressiv scanning

Forbrugerne skal være opmærksomme på, at ikke alle high definition-TV'er er fuldt kompatible med dette produkt, hvilket kan betyde, at der vises fejl i billedet. I tilfælde af billedproblemer i forbindelse med 525- eller 625-progressiv scanning anbefales det, at brugeren skifter forbindelsen til standarddefinitions-udgangen. Hvis du har spørgsmål angående kompatibiliteten mellem vores TV og denne model 525p- og 625p-DVD-afspiller, skal du kontakte vores kundeservicecenter.

Genbrug



Dit produkt er udviklet og fremstillet i materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.

Når et produkt er forsynet med symbolet med en overkrydset affaldsspand på hjul, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EC:



Bortskaf aldrig dit produkt sammen med andet husholdningsaffald. Undersøg venligst de lokale regler for indsamlingsregler for elektriske og elektroniske produkter. Den korrekte bortskaffelse af dit gamle produkt er med til at forhindre potentielt negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.



Dit produkt indeholder batterier, som falder ind under EU-direktiv 2006/66/EC. De må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Du bør undersøge de lokale indsamlingsregler for batterier. Den korrekte bortskaffelse af batterier er med til at forhindre potentielt negativ påvirkning af miljø og menneskers helbred.

Copyright i Storbritannien

Optagelse og afspilning af materiale kan være betinget af samtykke. Se Copyright Act 1956 og The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Varemærker



Fremstillet på licens fra Dolby Laboratories. Dolby og dobbelt-D-symbolet er varemærker tilhørende Dolby Laboratories.



Windows Media og Windows-logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

Copyright-meddelelse



**Be responsible
Respect copyrights**

Dette produkt indeholder teknologi med copyright-beskyttelse, som er beskyttet af visse amerikanske patenter og anden immateriel ejendom tilhørende Macrovision Corporation og andre rettighedsejere. Brug af teknologi med copyright-beskyttelse skal godkendes af Macrovision Corporation og er kun beregnet til privat brug og anden visning for et begrænset publikum, medmindre det er godkendt af Macrovision Corporation. Ombygning og demontering er forbudt.

2 Din DVD player

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips!
Få alle fordele af den support, som Philips byder på, ved at registrere produktet på www.philips.com/welcome.

Denne DVD player bringer lyd og billede til live. Den afspiller stort set alle disk-formater, herunder visning af digitale billeder helt uden at gå på kompromis med billedkvaliteten.

Apparatet i hovedtræk

Tilpasning til skærm

Se filmen i fuld skærm på ethvert TV.

Komponent-video med progressiv scanning

Flytter grænserne for standardopløsning og giver en mere film-agtig billedvisning, der er mere tilfredsstillende, når man ser DVD'er på en TV-skærm.

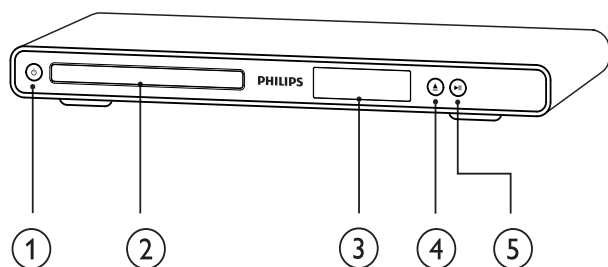
Områdekoder

Diske med følgende områdekoder kan afspilles.

DVD-områdekode	Lande
	Europa
	Rusland

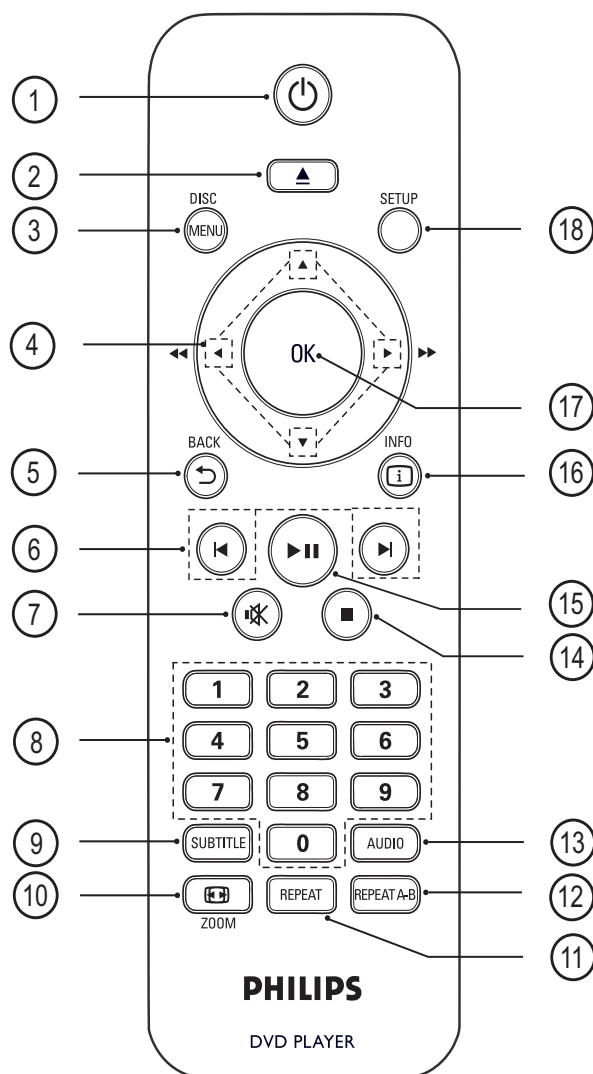
Produktoversigt

Hovedenhed



- ① **⏻ (Standby-tændt)**
 - Tænder og slukker for DVD player eller skifter til standby.
- ② **Diskskuffen**
- ③ **Display**
- ④ **▲ (Åbn/luk)**
 - Åbner eller lukker diskskuffen.
- ⑤ **▶|| (Afspil/pause)**
 - Starter, pauser eller fortsætter diskafspilningen.

Fjernbetjening



- ① **⏻ (Standby-tændt)**
 - Tænder og slukker for DVD player eller skifter til standby.
- ② **▲ (Åbn/luk)**
 - Åbner eller lukker diskskuffen.
- ③ **DISC MENU**
 - Åbner eller lukker diskmenuen.
 - For VCD og SVCD aktiveres eller deaktiveres PBC (playback control) i PBC-tilstand.

④ **▲▼◀▶ (Navigationsknapper)**

- Navigerer gennem menuerne.
- Søger hurtigt frem (højre) eller hurtigt tilbage (venstre). Tryk flere gange for at ændre søgehastigheden.
- Søger langsomt frem (op) eller langsomt tilbage (ned). Tryk flere gange for at ændre søgehastigheden.

⑤ **↶ BACK**

- Går tilbage til forrige menu.
- Ved DVD navigerer den til titelmenuen.
- Ved VCD version 2.0 eller SVCD med PBC slået til, skiftes tilbage til menuen.

⑥ **◀/▶ (Forrige/Næste)**

- Springer til forrige eller næste titel, kapitel eller spor.
- Hold nede for hurtig søgning frem eller tilbage.

⑦ **🔊 (Lydløs funktion)**

- Slår lyden fra eller til.

⑧ **Taltaster**

- Vælger et emne, der skal afspilles.

⑨ **SUBTITLE**

- Vælger undertekstsprog på en disk.

⑩ **📺 ZOOM**

- Tilpasser billedformatet til tv-skærmen.
- Zoomer ind eller ud i billedet.

⑪ **REPEAT**

- Skifter mellem forskellige gentagelsesfunktioner.

⑫ **REPEAT A-B**

- Markerer afsnittet til gentagen afspilning eller deaktiverer gentagelsestilstand.

⑬ **AUDIO**

- Vælger et lydsprog eller kanal på en disk.

⑭ **■ (Stop)**

- Stopper diskafspilning.

⑮ **▶|| (Afspil/pause)**

- Starter, pauser eller fortsætter diskafspilningen.

⑯ **📄 INFO**

- Ved diske vises oplysninger om diskens aktuelle status.
- For diasshows vises en miniaturevisning af fotofiler.

⑰ **OK**

- Bekræfter en indtastning eller et valg.

⑱ **SETUP**

- Åbner eller lukker opsætningsmenuen.

3 Tilslutning

Opret de følgende tilslutninger for at bruge DVD player.

Grundtilslutninger:

- Video
- Lyd

Øvrige tilslutninger:

- Før lyden til andre enheder:
 - Digital forstærker/modtager
 - Analogt stereosystem

Bemærk

- På identifikationspladen bag på eller i bunden af produktet kan du se oplysninger om type og strømtype.
- Sørg for, at strømmen til det pågældende udstyr er afbrudt, inden det tilsluttes, eller tilslutninger byttes om.

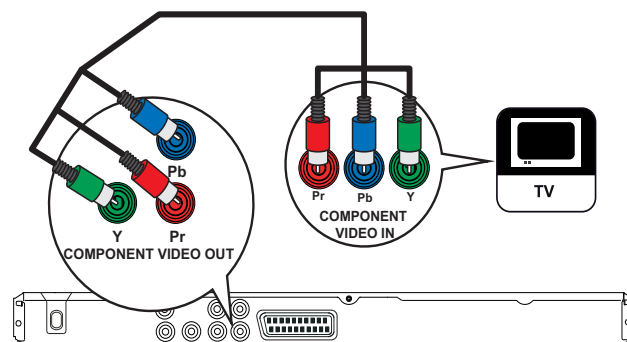
Tip

- Der kan bruges forskellige typer stik, når en enhed skal sluttes til dit TV. Det afhænger af tilgængelighed og dine behov. Der findes en omfattende interaktiv guide til at hjælpe med at tilslutte dit produkt på www.connectivityguide.philips.com.

Bemærk

- Du skal tilslutte denne DVD player direkte til et TV.

Mulighed 1: Tilslutning til komponentvideostik



- 1 Tilslut komponent-videokablerne (medfølger ikke) til **Y Pb Pr**-stikkene på denne DVD player og komponent-videoindgangsstikkene på TV'et.
 - Hvis der anvendes et TV med progressiv scanning, kan man aktivere progressiv scanning.

Tip

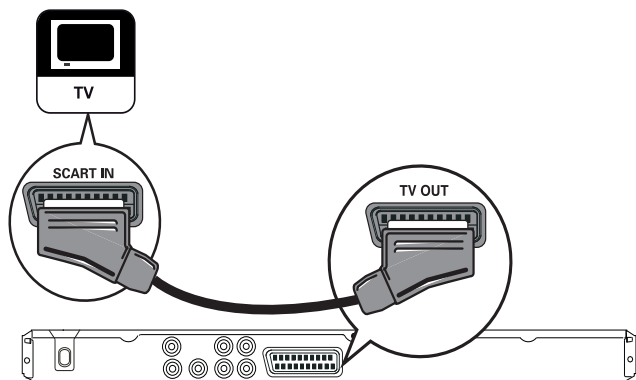
- Komponent-videoindgange på TV'et kan være mærket Y Pb/Cb Pr/Cr eller YUV.
- Denne type tilslutning giver en god billedkvalitet.

Tilslutning af videokabler

Tilslut denne DVD player til TV'et for at se disken blive afspillet. Vælg den bedste videotilslutning, som TV'et understøtter.

- Mulighed 1: Tilslutning til et komponentvideostik (på et standard-TV eller et TV med progressiv scanning).
- Mulighed 2: Tilslutning til SCART-stikket (på et standard-TV).
- Mulighed 3: Tilslutning til videostik (CVBS) (på standard-TV).

Mulighed 2: Tilslutning til SCART-stik



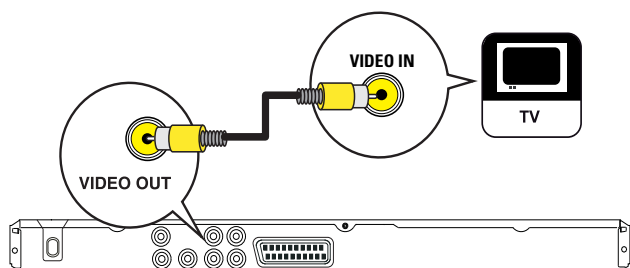
- 1 Tilslut et SCART-kabel (medfølger ikke) mellem **TV OUT**-stikket på denne DVD player og SCART-indgangen på TV'et.



Tip

- Denne type tilslutning giver en god billedkvalitet.

Mulighed 3: Tilslut til videostikket (CVBS)



- 1 Tilslut et composite video-kabel (medfølger ikke) mellem **VIDEO OUT**-stikket på denne DVD player og videoindgangen på TV'et.

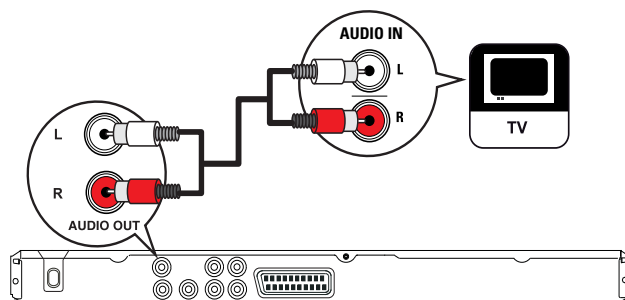


Tip

- Videoindgangsstikket på TV'et kan være mærket med enten A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE eller BASEBAND.
- Denne type tilslutning giver en standard billedkvalitet.

Tilslutning af lydkabler

Tilslut lyden fra denne DVD player til TV'et for at kunne høre lyden gennem TV'et.

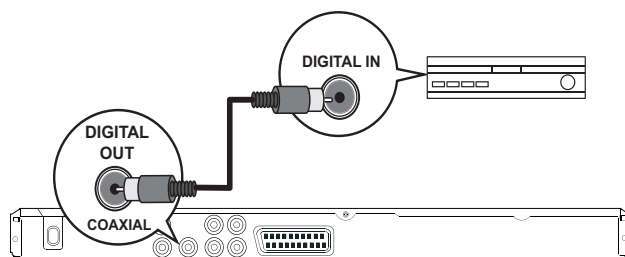


- 1 Tilslut lydkablerne (medfølger ikke) til **AUDIO OUT L/R**-stikkene på denne DVD player og lydindgangsstikkene på TV'et.

Før lyden til andre enheder

Før lyden fra denne DVD player til andre enheder for at forbedre lydafspilningen.

Tilslutning til digital forstærker/ modtager



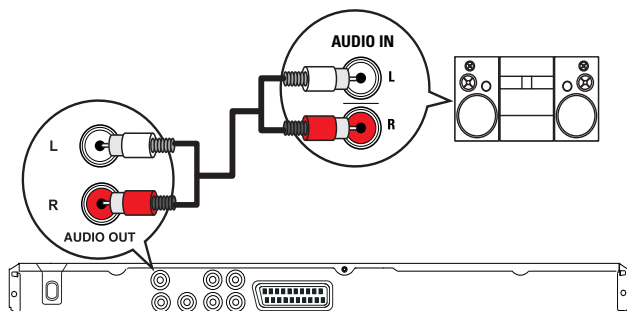
- 1 Tilslut et koaksialkabel (medfølger ikke) mellem **COAXIAL/DIGITAL OUT**-stikket på denne DVD player og COAXIAL/DIGITAL-indgangen på enheden.



Tip

- Lydgengivelsen kan optimeres (se afsnittet "Indstillingsjustering" - [OPS. AF LYD] > [Digitalt output]).

Tilslutning til analogt stereosystem



- 1 Tilslut lydkablerne (medfølger ikke) til **AUDIO OUT L/R**-stikkene på denne DVD player og lydindgangsstikkene på enheden.

Sæt ledningen i stikkontakten



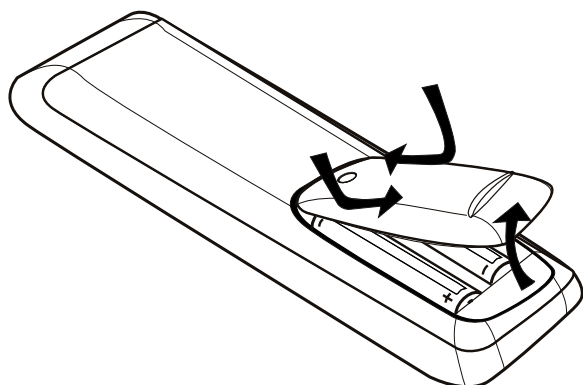
Advarsel

- Risiko for produktskade! Kontroller, at forsyningsspændingen svarer til den spænding, der er trykt på undersiden af DVD player.

- 1 Sæt netledningen i stikkontakten.
↳ DVD player er klar til opsætning.

4 Kom i gang

Gør fjernbetjeningen klar



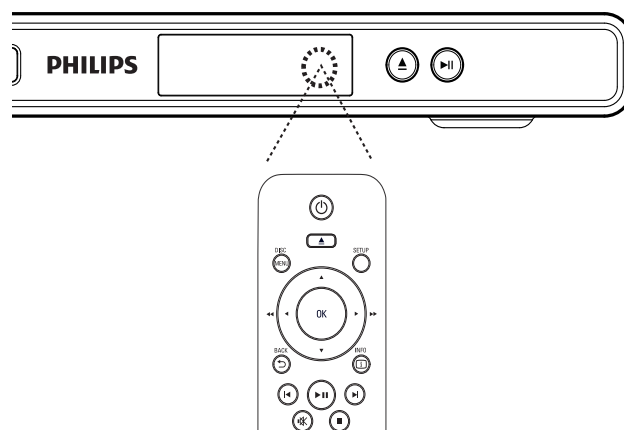
- 1 Skub for at tage dækslet af batterirummet.
- 2 Isæt batterier af typen 2 AAA med korrekt polaritet (+/-) som vist.
- 3 Luk dækslet.



Advarsel

- Tag batterierne ud, når de er brugt op, eller hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges i længere tid.
- Bland ikke batterier (gamle og nye eller brundstens- og alkaliske batterier osv.).
- Batterier indeholder kemiske stoffer og bør derfor altid bortskaffes på forsvarlig vis.

Navigering i menuen



- 1 Peg fjernbetjeningen direkte mod sensoren på DVD player, og vælg den ønskede funktion.
- 2 Anvend følgende knapper på fjernbetjeningen for at navigere i menuerne på skærmen.

Knap	Handling
▲▼	Flytter op eller ned.
◀▶	Flytter til venstre eller til højre.
OK	Bekræfter et valg.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Indtaster tal

Sådan finder du den rigtige TV-kanal

- 1 Tryk på  for at tænde for DVD player.
- 2 Tænd for TV'et, og skift til den rigtige videokanal på en af følgende måder:
 - Gå til den sidste kanal på TV'et, og tryk derefter på knappen kanal ned, indtil du ser Philips-skærmen.
 - Tryk gentagne gange på  **SOURCE**-knappen på fjernbetjeningen til TV'et.



Tip

- Videokanalen findes mellem de sidste og de første kanaler, og kan hedde FRONT, A/V IN, VIDEO, HDMI osv. Se brugervejledningen til TV'et for at få oplysninger om, hvordan du vælger den korrekte indgang på TV'et.
- Hvis lyden fra denne DVD player føres til en anden lydenhed (f.eks. lydsystem eller radio), skal du indstille lydenheden til den rigtige kanal, hvor lyden kommer. Se i brugervejledningen for enheden for at få flere oplysninger.

Vælg menusproget

Generel ops	
OSD-sprog	☒ English
Aut. Standby	☐ Français
	☐ Deutsch
	☐ Italiano
	☐ Español
	☐ Português
	☐ Nederlands
	☐ Svenska

- 1 Tryk på **SETUP**.
↳ **[Generel ops]**-menuen vises.
- 2 Vælg **[OSD-sprog]**, og tryk på ►.
 - Sprogindstillingerne afhænger af land og område. Det svarer muligvis ikke til den viste illustration.
- 3 Tryk på ▲▼ for at vælge et sprog, og tryk derefter på **OK**.



Tip

- Standardsproget for lyden på DVD'en og diskmenuen kan indstilles, se afsnittet "Indstillingsjustering" - **[Indstillinger]** for at få flere oplysninger.

Aktiver progressiv scanning

Tilslut et TV med progressiv scanning med komponent-videostik (se afsnittet "Tilslutning af videokabler - Mulighed 1: Tilslutning til komponent-videostik").



Bemærk

- Når progressiv scanning er aktiveret for både denne DVD player og TV'et under afspilning, kan billedet være forvrænget. Deaktiver progressiv scanning både på denne DVD player og TV'et.

OPS. VIDEO	
TV-system	☐ Interlaced
TV SKÆRM	☐ RGB
BILLEDINDSTL	☒ P-Scan
KOMPONENT	

- 1 Tænd for TV'et, og vælg den ønskede kanal til DVD player.
- 2 Tryk på **SETUP**.
- 3 Tryk på ▼ for at vælge **[OPS. VIDEO]**.
- 4 Vælg **[KOMPONENT]** > **[P-Scan]**, og tryk på **OK**.
↳ Der vises en advarselsmeddelelse.
- 5 Vælg **[Ja]**, og tryk på **OK** for at fortsætte.
↳ Den progressive indstilling er færdig.



Bemærk

- Vent i 15 sekunder for automatisk gendannelse, hvis der vises et blankt eller forvrænget billede på skærmen.
- Hvis der ikke vises noget billede, skal du slukke for progressiv scanning således: 1) Tryk på ▲ for at åbne for diskskuffen. 2) Tryk på **Taltast "1"**.

- 6 Tryk på **SETUP** for at gå ud af menuen.
- 7 Nu kan du tænde for progressiv scanning på TV'et (se brugervejledningen til TV'et).

5 Afspilning

Afspilning fra disk



Bemærk

- DVD'er og DVD-afspillere er udviklet med regionale restriktioner. Sørg for, at den DVD-video, du afspiller, er til den samme region som din afspiller (angivet bagpå).
- Denne DVD player understøtter afspilning af følgende filformater: MP3/WMA/JPEG.
- For at kunne afspille DVD-R, DVD+R eller DVD-RW skal disken være færdiggjort.



Tip

- Hvis menuen til indtastning af adgangskoden vises, skal du indtaste adgangskoden, før disken kan afspilles.
- Hvis du sætter en disk på pause eller stopper den i cirka 5 minutter, aktiveres pauseskærmen. Tryk på **DISC MENU** for at deaktivere pauseskærmen.
- Hvis du ikke trykker på nogen knapper i 15 minutter, efter at du har sat en disk på pause eller stoppet den, skifter denne DVD player automatisk til standby-tilstand.

Diskafspilning



Advarsel

- Læg aldrig andre objekter end diske i diskskuffen.

- 1 Tryk på ▲ for at åbne diskrummet.
- 2 Indsæt en disk med etiketsiden opad.
 - Dobbeltsidede diske skal lægges i med den side, der skal afspilles, opad.
- 3 Tryk på ▲ for at åbne diskrummet.
 - For at se diskafspilningen skal du tænde for TV'et på den korrekte kanal for denne DVD player.
 - Hvis afspilning ikke starter automatisk, skal du trykke på ►||.
- 4 For at stoppe diskafspilningen skal du trykke på ■.

Videoafspilning



Bemærk

- Videodiske starter altid afspilningen fra det sted, hvor de sidst blev stoppet. For at afspille fra begyndelsen skal du trykke på mens meddelelsen vises.

Betjen en titel

- 1 Afspil en titel.
- 2 Brug fjernbetjeningen til at betjene titlen.

Knap	Handling
	Starter, pauser eller fortsætter diskafspilningen.
	Stopper diskafspilning.
	Springer til næste titel eller kapitel.
	Springer til starten af den aktuelle titel eller kapitel. Tryk to gange for at springe til foregående titel eller kapitel.
	Søger hurtigt frem (højre) eller hurtigt tilbage (venstre). Tryk flere gange for at ændre søgehastigheden.
	Søger langsomt fremad (op) eller langsomt baglæns (ned). Tryk flere gange for at ændre søgehastigheden. På VCD/SVCD er det ikke muligt at søge langsomt baglæns.

Skift videoafspilning

- 1 Afspil en titel.
- 2 Brug fjernbetjeningen til at skifte videoafspilningen.

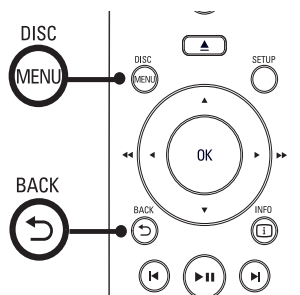
Knap	Handling
AUDIO	Vælger et lydsprog eller kanal på en disk. Gælder kun for diske med flere lydsprog eller kanaler.
SUBTITLE	Vælger undertekstsprog på en disk. Gælder kun for diske med flere undertekstsprog.
REPEAT	Aktiverer eller deaktiverer gentagelsestilstand. Indstillingerne for gentagelse varierer alt afhængigt af disktypen. Ved VCD/SVCD er det kun muligt at gentage afspilningen, hvis PBC-tilstanden er slået fra.
ZOOM (Tilpasning til skærm)	Tilpasser billedformatet til TV-skærmen. Tryk gentagne gange, indtil billedet skaleres, så det passer på TV-skærmen.
ZOOM	Skifter mellem skærmens format og en anden zoomfaktor. Tryk på Navigationsknapper for at panorere i det billede, der zoomes på.
INFO	Viser den aktuelle status eller oplysninger om disken. Her kan du ændre indstillingerne for videoafspilning uden at afbryde diskafspilningen.



Bemærk

- Nogle handler fungerer ikke med alle diske. Læs de oplysninger, der følger med disken, for at få flere oplysninger.

Adgang til DVD-menuen



- 1 Tryk på **DISC MENU** for at få adgang til diskens hovedmenu.
- 2 Vælg en afspilningsfunktion, og tryk derefter på **OK**.
 - I nogle menuer skal du trykke på **Taltaster** for at indtaste dit valg.
 - For at vende tilbage til titelmenuen under afspilning skal du trykke på **BACK**.

Adgang til VCD-menuen

PBC (Playback Control) for VCD/SVCD er som standard slået til i fabriksindstillingerne. Når du sætter en VCD/SVCD i, vises indholdsmenuen.

- 1 Tryk på **Taltaster** for at vælge en afspilningsfunktion, og tryk derefter på **OK** for at starte afspilningen.
 - Hvis PBC er slået fra, springer den over menuen og starter afspilningen fra første nummer.
 - For at vende tilbage til menuen under afspilning skal du trykke på **BACK** (kun muligt, hvis PBC er aktiveret).



Tip

- Tryk på **DISC MENU** for at aktivere eller deaktivere PBC.

Spring hurtigt hen til et bestemt tidspunkt

- 1 Under afspilning trykker du på **INFO**.
↳ Diskstatusmenuen vises.
- 2 Vælg den aktuelle forløbne spilletid, og tryk derefter på **▶**.
 - **[Tt-tid]** (titeltid)
 - **[Kap-tid]** (kapiteltid)
 - **[Disktid]** (disktid)
 - **[Sportidspunkt]** (sportid)
- 3 Tryk på **Taltaster** for at indtaste den tid, du vil springe til, tryk derefter på **OK**

Vis spilletid

- 1 Under afspilning trykker du på **INFO**.
↳ Diskstatusmenuen vises.
- 2 Vælg **[Disp.-tid]**, og tryk på **▶**.
↳ Indstillingerne for displayet er forskellige afhængigt af disktype.

Indstilling	Handling
[Titel forløb] / [Kapitel gået]	Viser afspillet tid for titel eller kapitel på DVD'en.
[Titel rest] / [Kapitel rest]	Viser resterende tid for titel eller kapitel på DVD'en.
[Forløb i alt] / [Enklt frløbt]	Viser afspillet tid for disk eller spor på VCD/SVCD'en.
[Rest i alt] / [Enklt rest]	Viser resterende tid for disk eller spor på VCD/SVCD'en.

- 3 Vælg et menupunkt, og tryk på **OK**.

Se videoafspilningen fra forskellige kameravinkler

- 1 Under afspilning trykker du på  **INFO**.
↳ Diskstatusmenuen vises.
- 2 Vælg [**Vinkel**], og tryk på ►.
- 3 Tryk på **Taltaster** for at skifte vinkel.
↳ Afspilningen skifter til den valgte vinkel.



Bemærk

- Gælder kun diske med scener optaget i flere vinkler.

Gentag afspilning af et bestemt afsnit

- 1 Tryk på **REPEAT A-B** under afspilning, på det sted hvor startpunktet skal markeres.
- 2 Tryk en gang til på **REPEAT A-B** for at markere slutpunktet.
↳ Gentagen afspilning starter.
- 3 Tryk en gang til på **REPEAT A-B** for at afslutte gentagen afspilning.



Bemærk

- Det er kun muligt at markere et afsnit, der skal gentages, inden for et spor/titel.

Musikafspilning



Bemærk

- På nogle kommercielle lyddiske genoptages afspilningen fra det punkt, hvor den sidst blev stoppet. For at starte afspilningen fra første spor skal du trykke på .

Betjen et spor

- 1 Afspil et spor.
- 2 Brug fjernbetjeningen til at betjene titlen.

Knap	Handling
	Starter, pauser eller fortsætter diskafspilningen.
	Stopper diskafspilning.
	Springer til næste spor.
	Springer til starten af det aktuelle spor. Tryk to gange for at springe tilbage til foregående spor.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Vælger et emne, der skal afspilles.
	Søger hurtigt frem (højre) eller hurtigt tilbage (venstre). Tryk flere gange for at ændre søgehastigheden. For at ændre søgehastigheden skal du trykke på denne knap gentagne gange.

Knap	Handling
REPEAT	Skift mellem forskellige gentagelsestilstande, eller slå gentagelsestilstand fra. Indstillingerne for gentagelse varierer alt afhængigt af disktypen.

Afspil MP3/WMA-musik

MP3/WMA er højt komprimerede lydfile (filer med filtypen .mp3 eller .wma).

- 1 Indsæt en disk, der indeholder MP3/WMA-musik.
↳ En indholdsmenu vises.
- 2 Afspilning starter.
 - Tryk på **▲▼** og derefter på **OK** for at vælge et andet spor.
- 3 Tryk på **▲**, indtil rodmenuen er valgt, og tryk derefter på **OK** for at gå tilbage til hovedmenuen.
 - Tryk på **▲▼** og derefter på **OK** for at vælge en mappe.



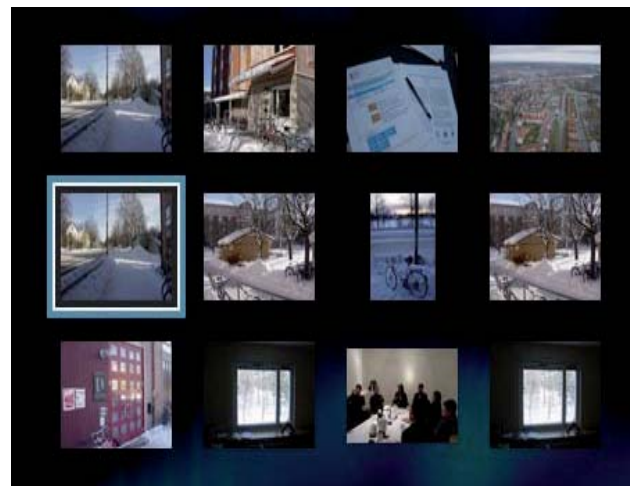
Bemærk

- Kun den første session afspilles ved CD'er, der er optaget i flere omgange.
- Denne DVD player understøtter ikke MP3PRO-lydformatet.
- Hvis der indgår specialtegn i navnet på MP3-filen (ID3) eller i albummets navn, kan de muligvis ikke vises korrekt på skærmen, da disse tegn ikke understøttes.
- Nogle WMA-filer er beskyttet af DRM (Digital Rights Management) og kan ikke afspilles på denne DVD player.
- Mapper/filer, der overskrider den understøttede grænse for denne DVD player, vil ikke blive vist eller afspillet.

Fotoafspilning

Fotoafspilning som diasshow

Denne DVD player kan afspille JPEG-fotos (filer med filtypenavnet .jpeg eller .jpg).



- 1 Indsæt en disk, der indeholder JPEG-fotos.
↳ Diasshowet starter (for Kodak-diske), eller der vises en indholdsmenu (for JPEG-diske).
- 2 Vælg den mappe/album, du vil afspille.
 - Tryk på **❏ INFO** for at se fotos i mappen/albummet.
 - For at gå til forrige eller næste skærbillede skal du trykke på **▶** / **◀**.
 - Tryk på **Navigationsskapper** for at vælge et foto.
 - Hvis du kun vil se det valgte foto, skal du trykke på **OK**.
- 3 Tryk på **OK** for at starte afspilningen som diasshow.
 - Tryk på **↶ BACK** for at vende tilbage til menuen.



Bemærk

- Der kan gå lidt længere tid, før diskindholdet vises på TV'et. Dette skyldes det store antal sange/fotos, der findes på en disk.
- Hvis JPEG-billedet ikke er optaget med filtypen "exif", vises det faktiske miniaturebillede ikke på skærmen. I modsat fald erstattes det faktiske miniaturebillede med et "blue mountain"-miniaturebillede.
- Denne DVD player kan kun afspille billeder fra digitalkameraer i JPEG-EXIF-format, hvilket også er formatet i langt de fleste digitalkameraer. Det kan ikke vise Motion JPEG eller billeder i andre formater end JPEG eller lydclip, der er tilknyttet billeder.
- Mapper/filer, der overskrider den understøttede grænse for denne DVD player, vil ikke blive vist eller afspillet.

Betjen afspilning af fotos

- 1 Afspil fotodiasshow.
- 2 Brug fjernbetjeningen til at betjene fotos.

Knap	Handling
◀	Drejer billedet mod uret.
▶	Drejer billedet med uret.
▲	Drejer billedet 180°.
▼	Drejer billedet 180°.
 ZOOM	Zoomer ind eller ud i billedet. Afspilningspause i zoom-tilstand.
■	Stopper afspilningen.

Afspilning af musikdiasshow

Afspil MP3-musikfiler og JPEG-fotofiler samtidigt for at lave et musikdiasshow. MP3- og JPEG-filerne skal være gemt på den samme disk.

- 1 Afspil MP3-musik.
 - 2 Gå til fotomappen/albummet, og tryk på **OK** for at starte afspilning af diasshow.
 - ↳ Diasshowet starter og fortsætter til slutningen af fotomappen eller albummet.
 - ↳ Lyden fortsætter med at spille til slutningen af disken.
- Tryk på  **BACK** for at vende tilbage til menuen.
 - Tryk på **■** for at stoppe afspilningen af diasshow.

6 Justering af indstillinger

Dette afsnit beskriver de forskellige indstillingsmuligheder på denne DVD player.

Symbol	Indstilling
	[Generel ops]
	[OPS. AF LYD]
	[OPS. VIDEO]
	[Indstillinger]



Bemærk

- Hvis opsætningsmuligheden er nedtonet, kan indstillingen ikke ændres i den nuværende tilstand.

Generel opsætning

Generel ops	
OSD-sprog	
Aut. Standby	

- Tryk på **SETUP**.
→ [Generel ops]-menuen vises.
- Tryk på ►.

- Vælg et menupunkt, og tryk på **OK**.
- Vælg en indstilling, og tryk på **OK**.
 - Tryk på ◀ for at komme tilbage til den forrige menu.
 - Tryk på **SETUP** for at forlade menuen.

[OSD-sprog]

Vælger standardsproget for skærmmenuen.

[Aut. Standby]

Slår automatisk standby-tilstand til eller fra. Det er en energibesparende funktion.

- [Til] – Skifter til standby efter 15 minutters inaktivitet (f.eks. i pause- eller stop-tilstand).
- [Fra] – Deaktiver automatisk standby-tilstand.

Opsætning af lyd

OPS. AF LYD	
Digitalt output	
Lydstyrke	
Down Sampling	
Natfunktion	

- Tryk på **SETUP**.
→ [Generel ops]-menuen vises.
- Tryk på ▼ for at vælge [OPS. AF LYD], og tryk derefter på ►.
- Vælg et menupunkt, og tryk på **OK**.
- Vælg en indstilling, og tryk på **OK**.
 - Tryk på ◀ for at komme tilbage til den forrige menu.
 - Tryk på **SETUP** for at forlade menuen.

Bemærk

- Se forklaringerne på de ovenstående muligheder på de følgende sider.

[Digitalt output]

Vælger indstilling ud fra den digitale forstærker/receiver, der er tilsluttet gennem det digitale stik.

- **[Fra]** - Deaktiverer den digitale udgang.
- **[PCM]** - Downmixer til PCM-format (2 kanaler).
- **[Alle]** - Understøtter formater for multikanallyd.

[Lydstyrke]

Indstiller standard-lydniveauet, når du afspiller en disk.

1. Tryk på **OK**.
2. Tryk på **◀▶** for at indstille lydstyrken.
3. Tryk på **OK** for at bekræfte og afslutte.

[Down Sampling]

Vælger samplinghastigheden for output for at få bedre lyd kvalitet.

- **[Til]** - til diske, der er optaget med en samplinghastighed på 48 kHz.
- **[Fra]** - til diske, der er optaget med en samplinghastighed på 96 kHz.

[Natfunktion]

Gør højt lydniveau blødere og blødt lydniveau højere, så du kan se DVD-film ved lav lydstyrke uden at forstyrre andre.

- **[Til]** - Nyder dæmpet visning om aftenen.
- **[Fra]** - Nyder surroundlyd med hele det dynamiske spektrum.

Bemærk

- Gælder kun DVD'er, der er optaget med Dolby Digital.

Videoindstilling

OPS. VIDEO	
TV-system	
TV SKÆRM	
BILLEDINDSTL	
KOMPONENT	

- 1 Tryk på **SETUP**.
↳ **[Generel ops]**-menuen vises.
- 2 Tryk på **▼** for at vælge **[OPS. VIDEO]**, og tryk derefter på **▶**.
- 3 Vælg et menupunkt, og tryk på **OK**.
- 4 Vælg en indstilling, og tryk på **OK**.
 - Tryk på **◀** for at komme tilbage til den forrige menu.
 - Tryk på **SETUP** for at forlade menuen.

Bemærk

- Se forklaringerne på de ovenstående muligheder på de følgende sider.

[TV-system]

Skift denne indstilling, hvis videoen ikke vises korrekt. Som standard passer denne indstilling til de mest almindelige TV-indstillinger i dit land.

- **[NTSC]** - Til TV'er med NTSC-system.
- **[PAL]** - Til TV'er med PAL-system.
- **[Multi]** - Til TV'er, der er kompatible med både PAL og NTSC.

Kontroller indstillingen ved at trykke på **◀** for at vælge **[Ja]**, tryk derefter på **OK**.

[TV SKÆRM]

Vælger en af følgende visningsformater:



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 (Wide Screen)

- **[4:3 Pan Scan]** - Til 4:3-skærm: vises i fuld højde med beskæring af begge sider.
- **[4:3 Letter Box]** - Til 4:3-skærm: wide-screen-billede med sorte bjælker øverst og nederst på skærmen.
- **[16:9]** - Til widescreen-TV: skærmformat 16:9.

[BILLEDINDSTL]

Vælger et forudindstillet sæt indstillinger for billedfarver, eller lav dine personlige indstillinger.

- **[Standard]** - Den originale farveindstilling.
- **[LYS]** - Levende farver.
- **[BLØD]** - Varme farver.
- **[Personlig]** - Tilpasser farveindstillingerne. Indstil niveauet for lysstyrke, kontrast, nuance og farvemætning, og tryk derefter på **OK**.

[KOMPONENT]

Vælger den videoudgang, som svarer til videoforbindelsen mellem denne DVD player og TV'et.

- **[Interlaced]** - Komponent-video-tilslutning (**Y Pb Pr**).
- **[RGB]** - SCART-tilslutning (**TV OUT**).
- **[P-Scan]** - Komponent-video-tilslutning (**Y Pb Pr**) med progressiv scanning.

Kontroller indstillingen ved at trykke på ◀ for at vælge [**Ja**], tryk derefter på **OK**.



Tip

- Der findes flere detaljerede oplysninger. Se afsnittet "Kom i gang - Aktiver progressiv scanning" for at få flere oplysninger.

Indstillinger



Bemærk

- Stop diskafspilning, før du har adgang til [**Indstillinger**].

Indstillinger

Lyd

Undrtext

CD-menu

Børnesikring

Adgangskode

Versionsoplys.

Standard

- 1 Tryk på **SETUP**.
↳ [**Generel ops**]-menuen vises.
- 2 Tryk på ▼ for at vælge [**Indstillinger**], og tryk derefter på ►.
- 3 Vælg et menupunkt, og tryk på **OK**.
- 4 Vælg en indstilling, og tryk på **OK**.
 - Tryk på ◀ for at komme tilbage til den forrige menu.
 - Tryk på **SETUP** for at forlade menuen.



Bemærk

- Se forklaringerne på de ovenstående muligheder på de følgende sider.

[Lyd]

Vælger standardsproget for lyd til diskafspilning.

[Undrtext]

Vælger standardsproget for undertekster til diskafspilning.

[CD-menu]

Vælger sprog for diskmenu.

Bemærk

- Hvis det sprog, du har angivet, ikke er tilgængeligt på disken, bruger disken sit eget standardsprog.
- Nogle DVD'er kan kun få ændret sprog for undertekster/lyd via diskmenuen.

[Børnesikring]

Begrænser adgangen til diske, der er uegnede for børn. Disse typer diske skal være optaget med vurderingsniveauer.

1. Tryk på ►.
2. Vælg et vurderingsniveau, og tryk derefter på **OK**.
3. Tryk på **Taltaster** for at indtaste adgangskoden.

Bemærk

- Hvis en DVD har et vurderingsniveau over dét, du har angivet i **[Børnesikring]**, skal der bruges en adgangskode for at afspille den.
- Vurderingsniveauerne er landeafhængige. For at give tilladelse til at afspille alle diske skal du vælge "8".
- Nogle diske har påtrykte vurderingsniveauer uden at være optaget med niveauer. Denne funktion har ingen effekt på sådanne diske.

Tip

- Du kan indstille eller ændre adgangskoden ved at gå til **[Indstillinger] > [Adg.kode]**.

[Adgangskode]

Indstiller eller ændrer adgangskoden for låste diske og afspiller begrænsede DVD'er.

Indstillinger Skift adg.kode	
Gml adg.kode	
Ny adgangskode	
Bekræft Ny adgangskode	
OK	

- 1) Tryk på **Taltaster** for at indtaste "0000" eller den sidst indstillede adgangskode i feltet **[Gml adg.kode]**.
- 2) Indtast den nye adgangskode i feltet **[Ny adgangskode]**.
- 3) Indtast den nye adgangskode en gang til i feltet **[Bekræft NY adgangskode]**.
- 4) Tryk på **OK** for at gå ud af menuen.

Bemærk

- Hvis du glemmer adgangskoden, skal du indtaste "0000", før du angiver en ny adgangskode.

[Versionsoplysn.]

Viser softwareversionen for denne DVD player.

Tip

- Disse oplysninger kræves, når du vil finde ud af, om den nyeste softwareversion, som du vil downloade og installere på denne DVD player, er tilgængelig på Philips' websted.

[Standard]

Nulstiller alle indstillinger på denne DVD player til fabriksindstillinger, undtagen indstillingerne **[Børnesikring]** og **[Adgangskode]**.

7 Yderligere oplysninger

Opdatering af software

Hvis du vil kontrollere opdateringerne, skal du sammenligne DVD-afspillerens aktuelle softwareversion med den seneste softwareversion (hvis den er tilgængelig) på Philips' hjemmeside.



Advarsel

- Afbryd ikke strømforsyningen under en softwareopgradering.

Indstillinger

Lyd

Undrtext

CD-menu

Børnesikring

Adgangskode

Versionsoplysn.

Standard

- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg [**Indstillinger**] > [**Versionsoplysn.**], og tryk på **OK**.
- 3 Noter filnavnet, og tryk på **SETUP** for at gå ud af menuen.
- 4 Besøg www.philips.com/support for at se efter den nyeste softwareversion til enheden vha. filnavnet for denne DVD player.
- 5 Se opgraderingsinstruktionerne for at få flere oplysninger.



Bemærk

- Tag netledningen ud af stikkontakten et par sekunder, og sæt den i igen for at genstarte systemet.

Vedligeholdelse

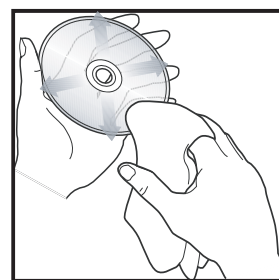
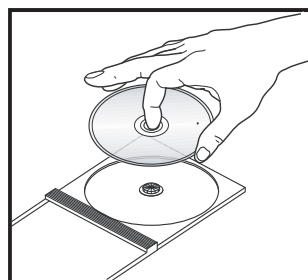


Advarsel

- Benyt aldrig opløsningsmidler som benzen, fortyndere, renservæsker eller antistatisk spray beregnet til diske.

Rengøring af diske

Rens disken med en mikrofiberklud fra centrum mod kanten i en lige bevægelse.



8 Specifikation



Bemærk

- Specifikationer og design kan ændres uden varsel.

Medfølgende tilbehør

- Lynhåndbog
- Fjernbetjening og batterier
- Brugervejledning på CD (bruges til PC og Mac)

Afspilningsmedier

- DVD-Video, Video CD/SVCD, Audio CD, CD-R/CD-RW, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, Picture CD, MP3-CD, WMA-CD

TV-standard

- Antal linjer:
 - 625 (PAL/50 Hz); 525 (NTSC/60 Hz)
- Afspilning: Multi-standard (PAL/NTSC)

Ydeevne for video

- Video DAC: 14 bit, 108 MHz
- Y Pb Pr: 0,7 Vpp ~ 75 ohm
- Videoudgang: 1 Vpp ~ 75 ohm

Videoformat

- Digital komprimering:
 - MPEG 2: DVD/SVCD
 - MPEG 1: VCD
- Vandret opløsning:
 - DVD: 720 pixel (50 Hz); 720 pixel (60 Hz)
 - VCD: 352 pixel (50 Hz); 352 pixel (60 Hz)
- Lodret opløsning:
 - DVD: 576 pixel (50 Hz); 480 pixel (60 Hz)
 - VCD: 288 linjer (50 Hz); 240 linjer (60 Hz)

Ydeevne for lyd

- DA-konverter: 24 bit, 192 kHz
- Frekvenskurve
 - DVD: 4 Hz - 22 kHz (48 kHz); 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
 - SVCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz); 4 Hz - 22 kHz (48 kHz)
 - CD/VCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz)
- Signal/støj (1 kHz): > 100 dB (A-vægtet)
- Dynamisk frekvensområde (1 kHz): > 90 dB (A-vægtet)
- Krydstale (1 kHz): 100 dB
- Forvrængning/støj (1 kHz): > 85 dB
- MPEG MP3: MPEG Audio L3

Audioformat

- Digital:
 - MPEG/AC-3/PCM: Komprimeret digital (16, 20, 24 bit fs, 44,1, 48, 96 kHz)
 - MP3 (ISO 9660): 96, 112, 128, 256 kbps & variabel bit-hastighed fs, 32, 44,1, 48 kHz
- Analog stereo
- Dolby Surround-kompatibel downmix fra Dolby Digital-multikanal-lyd

Tilslutninger

- SCART-udgang: Euroconnector
- Y Pb Pr-udgang: Cinch 3x
- Videoudgang: Cinch (gul)
- Lydudgang (L+R): Cinch (hvid/rød)
- Digital udgang:
 - 1 koaksial: IEC60958 til CDDA/LPCM IEC61937 til MPEG 1/2, Dolby Digital

Hovedenhed

- Mål (b x h x d): 360 x 37 x 209 (mm)
- Nettovægt: ca. 1,3 kg

Strøm

- Strømforsyning:
 - For Storbritannien: 240 V; 50 Hz
 - For resten af Europa: 230 V; 50 Hz
- Strømforbrug: < 10 W
- Strømforbrug i Standby-tilstand: < 1 W

Specifikation for laser

- Type: Halvleder-laser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Bølgelængde: 655 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Udgangseffekt: 10 mW (DVD), 5 mW (VCD/CD)
- Stråleafvigelse: 60 grader

9 Fejlfinding



Advarsel

- Risiko for elektrisk stød. Fjern aldrig kabinettet fra denne DVD player.

Prøv aldrig selv at reparere enheden, da garantien i så fald bortfalder. Hvis der opstår fejl på DVD player, bør du kontrollere følgende punkter, inden du bestiller reparation. Hvis problemet varer ved, skal du registrere din DVD player og få support på www.philips.com/welcome.

Hvis du kontakter Philips, vil du blive bedt om modelnummeret og serienummeret på din DVD player. Modelnummeret og serienummeret sidder bag på eller på undersiden af DVD player. Skriv numrene her:
Modelnr. _____
Serienr. _____

Hovedenhed

Knapperne på enheden fungerer ikke.

- Sluk for strømmen til DVD player i nogle minutter, og tænd så igen.

Billede

Intet billede

- Læs brugervejledningen til TV'et for at få oplysninger om, hvordan du vælger den korrekte indgang på TV'et. Skift TV-kanal, indtil Philips-skærmen vises.

Hvis du har aktiveret progressiv scanning eller ændrer indstilling for TV-systemet, skal du skifte tilbage til standardtilstanden: 1) Tryk på **▲** for at åbne diskskuffen. 2) Tryk på **Taltast "1"** (for progressiv scanning) eller **Taltast "3"** (for TV-system).

Lyd

Ingen lyd

- Sørg for, at lydkablerne er tilsluttet, og at den tilsluttede enhed er indstillet til den korrekte indgangskilde.

Afspilning

Skærmens billedformat er ikke tilpasset TV'ets skærmindstillinger.

- Billedformatet er fast på disken.

10 Ordliste

B

Billedformat

Billedformat henviser til længde gange højde-forholdet på TV-skærme. Forholdet for et standard-TV er 4:3, mens forholdet for et high definition-TV eller widescreen-TV er 16:9. Letterbox giver dig mulighed for at se et billede med et bredere perspektiv på en standard 4:3-skærm.

J

JPEG

Et meget almindeligt, digitalt stillbilledformat. Et komprimeringssystem til stillbilleddata, der er udviklet af Joint Photographic Expert Group, og som på trods af den store komprimering kun udviser en meget lille forringelse i billedkvaliteten. Filerne kendes på filtypen ".JPG" eller ".JPEG".

M

MP3

Et filformat med et komprimeringssystem til lyddata. "MP3" er en forkortelse af Motion Picture Experts Group 1 (eller MPEG-1) Audio Layer3. Ved at komprimere lyd til MP3-format kan én CD-R eller CD-RW indeholde ca. 10 gange flere data end en almindelig CD. Filerne kendes på filtypen ".MP3".

P

PBC

Afspilningskontrol. Et system til navigering i video-CD/Super VCD via skærmmenuer, der er optaget på disken. Det giver interaktiv afspilning og søgning.

Progressiv scanning

Progressiv scanning viser dobbelt så mange billeder pr. sekund som et almindeligt TV-system. Det giver en højere billedopløsning og kvalitet.

W

WMA

Windows Media™ Audio. WMA er en lydkomprimeringsteknologi, der er udviklet af Microsoft Corporation. WMA-data kan kodes med Windows Media Player version 9 eller Windows Media Player til Windows XP. Filerne kan genkendes på filtypen ".wma".

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå utsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstråling, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio DVP3310, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Lifestyle
Philips, Glaslaan 2 5616 JB Eindhoven,
The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoblet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

